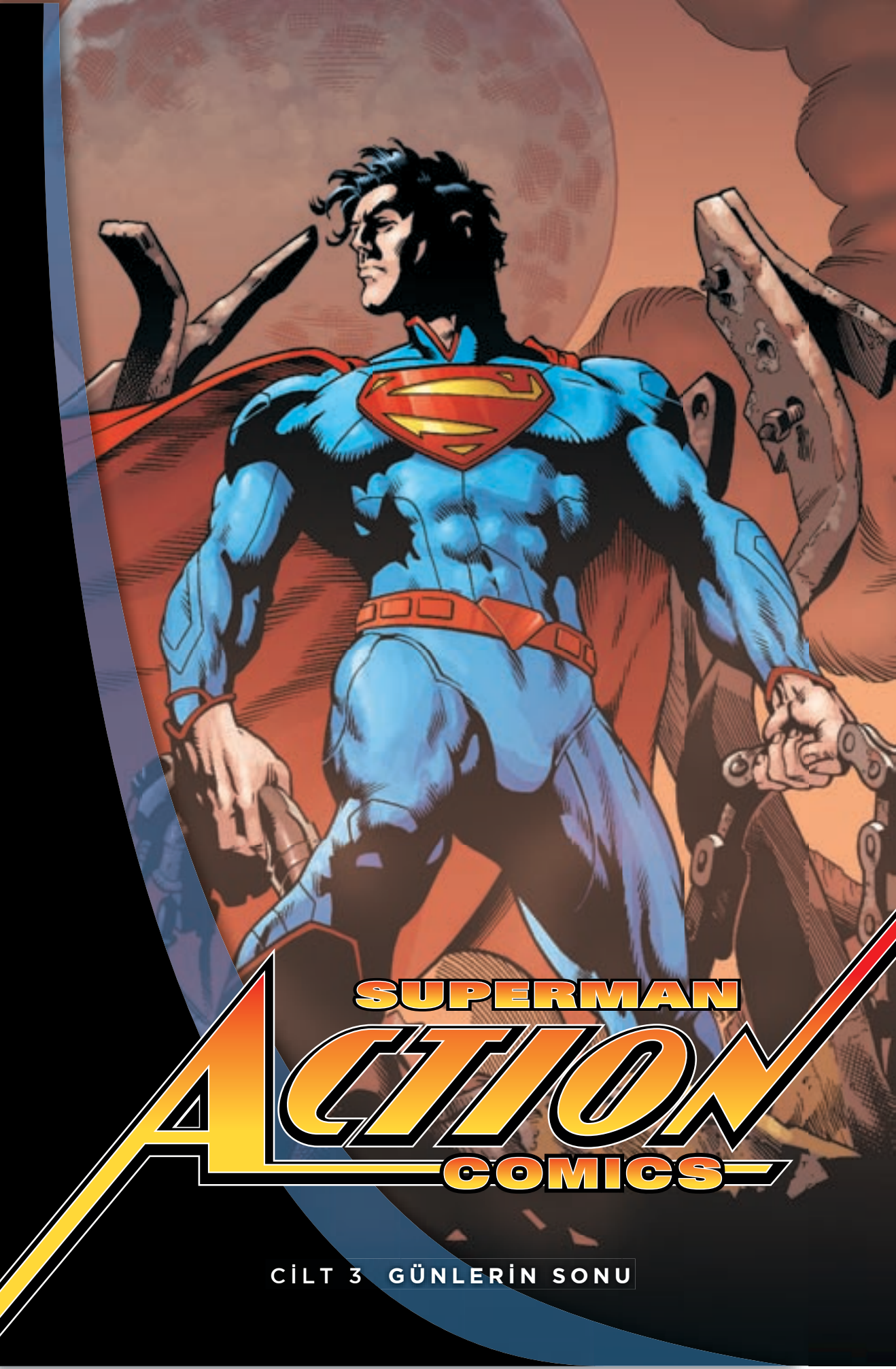




SUPERMAN

ACTION
COMICS

CİLT 3 GÜNLERİN SONU





SUPERMAN ACTION COMICS

**CİLT 3
GÜNLERİN SONU**

GRANT MORRISON
SHOLLY FISCH yazarlar

RAGS MORALES **BRAD WALKER**
TRAVEL FOREMAN CHRIS SPROUSE
ANDREW HENNESSY MARK PROPST
KARL STORY CAM SMITH çizerler

BRAD ANDERSON **JORDIE BELLAIRE**
JAY DAVID RAMOS GABE ELTAEB renklendirenler

STEVE WANDS **PATRICK BROSSAU**
TAYLOR ESPOSITO DEZI SIENTY
CARLOS M. MANGUAL kaligrafi

RAGS MORALES & BRAD ANDERSON
cilt kapağı çizerleri

SUPERMAN yaratıcıları **JERRY SIEGEL & JOE SHUSTER**
Jerry Siegel Ailesi'yle yapılan özel anlaşmayla



Yapı Kredi Yayınları - 4638
Superman - Action Comics 3

Superman - Action Comics Cilt 3: Günlerin Sonu
Özgün adı: Superman - Action Comics Volume 3: At The End of Days
Çeviren: Anıl Bilge

Editör: Hazel Bilgen
Düzeltili: Filiz Özkan

Grafik uygulama: Hasan Fırat

Baskı: Mega Basım Yayın San. ve Tic. A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad. No: 3/1 Baha İş Merkezi
A Blok Kat: 2 34310 Haramidere / İstanbul
Telefon: (0 212) 412 17 00
Sertifika No: 12026

1. baskı: İstanbul, Mayıs 2016
ISBN 978-975-08-3665-7

Cover, Compilation and all new materials Copyright © 2016 DC Comics.
Originally published in single magazine form in ACTION COMICS, 13-18 © 2013 DC Comics. All rights Reserved.
MATT IDELSON Editör, WIL MOSS Yardımcı Editör, PETER HAMBOUSSI Editör,
ROBBIN BROSTERMAN Tasarım Direktörü, ROBBIE BIEDERMAN Baskı Tasarımı.
All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC Comics.
The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC COMICS does not read
or accept unsolicited ideas, stories or artwork.
Superman created by Jerry Siegel and Joe Shuster. By special arrangement with the Jerry Siegel family.
Published by Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık A.Ş. under License from DC Comics.
Turkish translation rights arranged through Akan Ajans.
Any inquiries should be addressed to DC Comics
c/o Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık A.Ş.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 2015
Sertifika No: 12334

Bütün yayın hakları saklıdır.
Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Kemeraltı Caddesi Karaköy Palas No: 4 Kat: 2-3 Karaköy 34425 İstanbul
Telefon: (0 212) 252 47 00 (pbx) Faks: (0 212) 293 07 23
<http://www.ykykultur.com.tr>
e-posta: ykykultur@ykykultur.com.tr
İnternet satış adresi: <http://alisveris.yapikredi.com.tr>

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık
PEN International Publishers Circle üyesidir.





Krypton gezegeninde Cadılar Bayramı'ydı, ama kimsenin haberi yoktu ve kimse onu böyle adlandırmıyordu.

VÜCUT DONDURMA
ÜZERİNE YAPTIĞIN YASAK
DENEYLER HALKIMIZIN
YAŞAYAN ÖLÜLER
İSTİLASIYLA KARŞI
KARŞIYA KALMASINA
YOL AÇTI.

Ama Cadılar Bayramı görünen
ve görünmeyen dünyalar
arasındaki kapıların ardına
kadar açıldığı geceyse...

İşte o zaman o
gece Krypton'un
Cadılar
Bayramı'ydı.

BUNUN **SONUÇU**
OLARAK, SENİN GİBİ
MANYAKLARI CEZALANDIRMA
YÖNTEMİ OLARAK BİLE VÜCUT
DONDURMAYA BİR DAHA ASLA
İZİN VERİLMEYECEK.

YAPTIKLARININ
SONUÇ OLARAK,
YENİ BİR TÜR CEZA
YÖNTEMİ UYGULANMASI
ONAYLANDI.

NEDİR
BU?

**BH, DOKTOR
XA-DU, FANTOM
BÖLGESİ'NE
AÇILAN
KAPIDIR.**

ORADA **YEMEK
YEMEYE, NEFES ALMAYA**
İHTİYACIN OLMAYACAK
VE **ASLA YAŞLANMAYA-
CAKSIN.**

HER 20 YILDA
BİR, **SERBEST
BIRAKILMAYI**
DİLEME HAKKIN
OLACAK.

CEZAN,
MADDESEL VÜCUDUNU
BÜTÜNÜYLE
KAYBETMEKTİR.



DAVAN TEKRAR
DEĞERLENDİRİLENE KADAR
BİR DÜŞÜNCE BİLE SENDEN
DAHA GERÇEK OLACAK.

DOLAYISIYLA
DÜŞÜNECEK HİÇBİR ŞEYİN
OLMADIĞINDA İŞLEDİĞİN
SUÇLARI AKLINDAN
GEÇİR.



HAYIR, BU
ADİL DEĞİL!

ADALETLİ
DEĞİL!

BU SAPKIN
CEZANIN BEDELİNİ
HEPİNİZ
ÖDEYECEKSİNİZ!



ÖZELLİKLE
SEN.

BURADAN
ÇIKTIĞINDA
HEPİNİZE GÖS-
TERECEĞİM!

SEN
VE SENİN
AİLEN.



BENİ
DUYUYOR
MUSUN,
JOR-EL?

ÇIKTIĞINDA
MI?

FANTOM
BÖLGESİ'NDEN
ÇIKIŞ YOKTUR
DOKTOR.

K-KONSEYİ
SENİ SERBEST
BIRAKMAYA
KARAR
VERMEDİĞİ
SÜRECE.



HAYIR.

ÇOKLUK'UN
KRYPTON'U İŞGALİNİ
DURDURDUĞUNDA
BUNU SEN
SÖYLEDİN.

HER
ZAMAN
BİR YOL
VARDIR
JOR-EL.



BU SEFER
DEĞİL.

HAKKINDA
HÜKÜM VERİLDİ
XA-DU.

NNNAAAAA!



ÖNGÖRDÜĞÜM
GİBİ.
MÜKEMMEL
ÇALIŞTI.



DOKTOR
XA-DU, FANTOM
BÖLGESİ'NİN İLK
SAKINI OLDU.

UMARIM
DOĞRU OLAN ŞEYİ
YAPMIŞIZDIR.



NÉ
OLUYOR?

NEDEN
GÖREMİYORUM?! DUYAMIYORUM!

NEDEN
HIÇBİR ŞEY
HİSSEDEMİYORUM?



ETRAFTA
KİMSE
YOK MU?

KİMSE
BENİMLE KO-
NUŞMAYACAK
MI?

LÜTFEN.

Y

irmi yıl sonra,
Doktor Xa-Du'nun tahliye
duruşması gününde
Krypton gezegeni patladı.

Ama her şey kaybedilmedi.

GÜNLÜK GİRİŞİ: 31 EKİM.

PROFESÖR PALMER'İN YARDIMIYLA KANDOR ŞİŞESİNDEN KURTARDIĞIM ESERLERİN KATALOĞUNU BU PARÇAYLA TAMAMLİYORUM...

SUPERMAN!

GÜNEY PASİFİK'TE OLAĞANÜSTÜ HAVA ŞARTLARI OLUŞUYOR!



MESAJ ALINDI VE ANLAŞILDI.



YOLA ÇIKIYORUM.

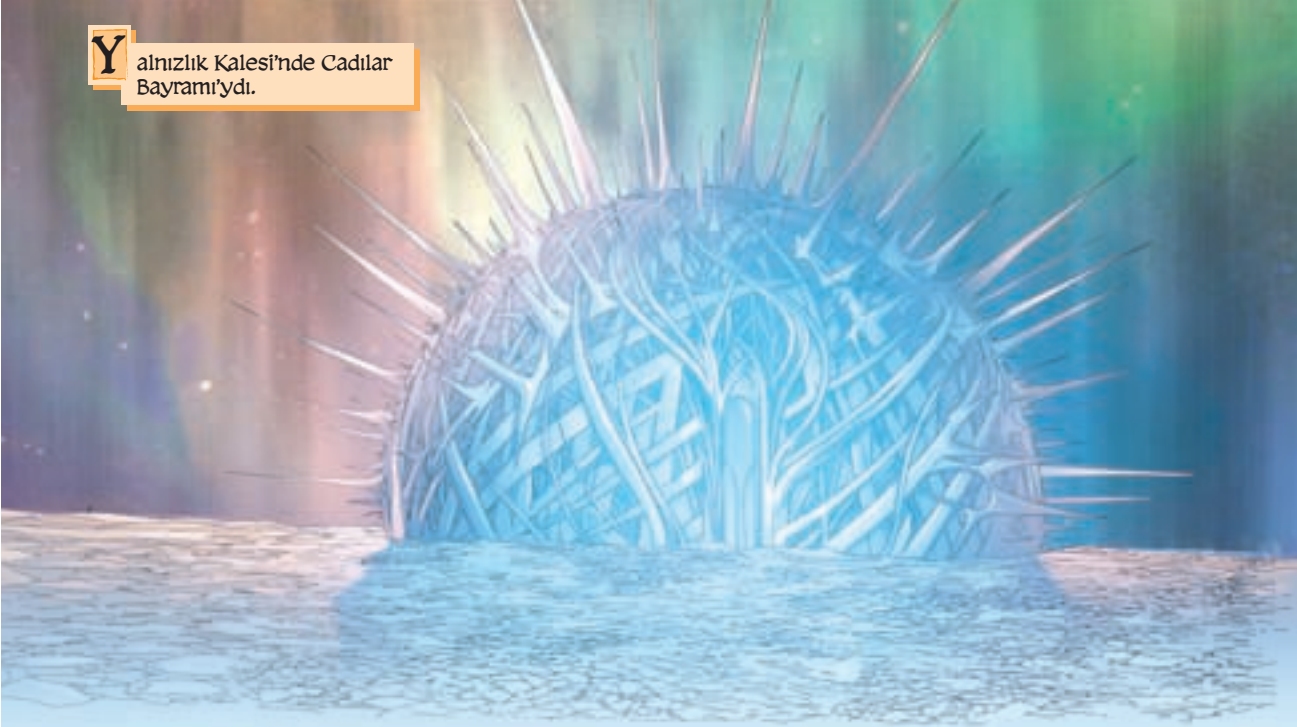


HAY?





Yalnızlık Kalesi'nde Cadılar Bayramı'ydı.



Şaka mı yoksa şeker mi, Superman.

HAKKINDA
HÜKÜM
VERİLDİ
KAL-EL!

ÖLÜLERİN
DÜNYASINDAN
BİR HÜKÜM!



YALNIZLIK KALESİ'NDEKİ HAYALET

GRANT MORRISON YAZAR

TRAVEL FOREMAN ÇİZER **BRAD ANDERSON** RENKLENDİREN **STEVE WANDS** KALİĞRAFI

BRYAN HITCH & DAVID BAARD KAPAK **ARCS MORALES & ANDERSON** VARYANT KAPAK

WIL MOSS YARDIMCI EDITÖR **MATT IDELSON** EDITÖR

SUPERMAN YARATICILARI **JERRY SIEGEL & JOE SHUSTER**

BÜYÜK RAY BRADBURY'YE İTHAF EDİLMİŞTİR



Yok olmuş bir dünyanın gizemli teknolojisinin devrelerinden gelen bir vizitiden başka bir şey değildi.

Cihazı Kandor'dan bir yıl önce getirmişti ama fonksiyonu hakkında hiçbir fikri yoktu.

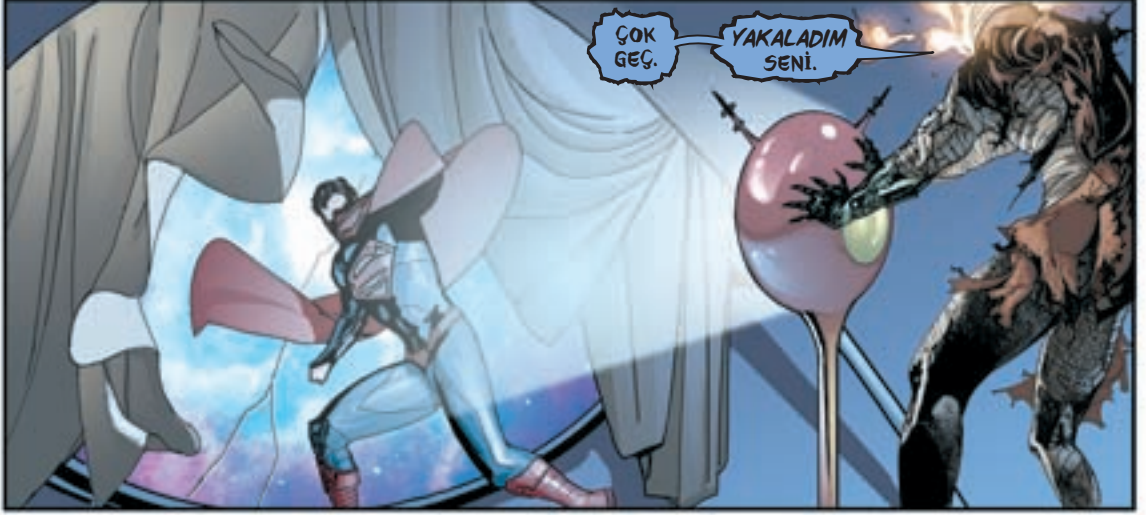
Superman'ın beklediği en son şey ekranı boyunca bir çatlak bulmaktı...ve daha da garibi...

İzler.

Devasa bir köpeğin patı izleri.



ARKAMDA.



ÇOK
GEÇ.

YAKALADIM
SENİ.



ŞİMDİ ACI
ÇEKECEKSİN
JOR-EL'İN
OĞLU.

YILLARDIR
BOŞLUKTA
BABANIN ELLERİNDE
ÇEKTİĞİM
İSTİRABI...

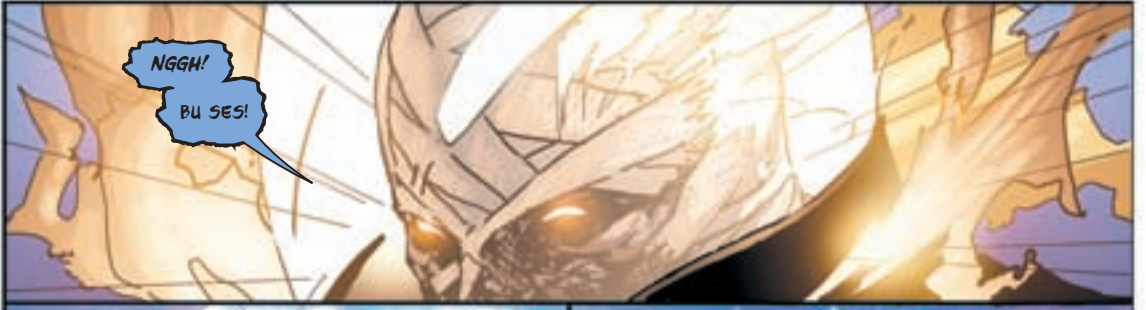


... AYNEN
YAŞAYACAKSIN!



HAKKINDA HÜKÜM
VERİLDİ KAL-EL!

ÖLÜLERİN
DÜNYASINDAN
BİR HÜKÜM!



NGGH!
BU SES!



BENİ GÖRE-
BİLİYORSU-
NUZ.
PEKİ NEDEN
BEN SİZİ...



... GÖREMİYORUM?

HA!
ANLAŞILAN
BU YERDE
GÖRÜNDÜĞÜN-
DEN...



... DAHA
FAZLASI
VAR.

Köpeğin her zaman yakınında olduğunu bilmeliydi.



O SENİ KORUYORDU!

SEN KİMSİN DOSTUM?

BURAYA YABANCI BİRİYİM SUPERMAN.

SENİN GİBİ VÜCHSÜZ, ARAFA'YA HAPSEDİLDİM.



BİR HAYALET VAKASINI İNCELEMELİK İÇİN METROPOLİS'TEYDİM.

BURAYA DÜŞÜRÜLDÜM... ŞİMDİYE KADAR HİÇ GÖRMEYİP BİR EKTO-TEKNOLOJİYLE ESİR ALINDIM.

HAYALET VAKASI DİYORSUN?

"EKTO-TEKNOLOJİ?"



DÜNYAYA AİT OLMAYAN BİR DİLDE KONUŞAN, BOŞ BİR ODADA KAYDEDİLMİŞ SESLER...

ÖLÜ, BİR GEZEĞENİN BİLİMCİLERİ, MANYAKLARI, HAYALETLERİNİN SESLERİ.

YAŞAYANLARIN DÜNYASINI ELE GEÇİRMELİK İÇİN NASIL BİR YOL BULDUKLARI HAKKINDA BÖBÜRLE-NİYORLARDI.

HAYALET DEĞİLLER.

FANTOM BÖLGESİ, DOĞDUĞUM GEZEĞEN KRYPTON'DA BİR HAPİSHANE OLARAK KULLANILIYORDU.

İŞE BAK Kİ BU VÜCHSÜZ SUÇLULAR KRYPTON'UN YOK OLUŞUNDAN KURTUL-MUŞLAR.

BU BİR TESADÜF DEĞİL SUPERMAN.



SUÇLULAR DİYORSUN.

BEN ONLARA İNTİKAMCI HAYALETLER DEDİM.

XA-DU'YU BİR TEK SEN DURDURABİLİRSİN.

BAŞKA HİÇ KİMSE SENİN GÜÇLERİNE SAHİP BİR KRYPTONLUYA KARŞI DURAMAZ.

UNUTTIYSAN MADDESEL FORMUMU KAYBETTİM YABANCI.

AMA XA-DU BURADAN ÇIKABİLDİ-SE...

... BEN DE ÇIKABİLİRİM.

Superman ölümüölülerin dünyasında devasa, ağır kapıların gıcirtısını duyabiliyordu.